

# NORMBAU

PASSION FOR CARE

## Verso Care









## Verso Care

### Puristisch klar und vielfältig

Verso Care bietet Komplettausstattungen für barrierearme und barrierefreie Bäder in einer unverkennbar klaren Formensprache. Das Design wird geprägt von den Soft Edge Wandstützen, welche die Griffprofile akzentuieren.

### Diversity in clear and puristic design

Verso Care offers a full range of fittings for low-barrier and barrier free bathrooms in a clear design language without compromise. The design is characterised by the soft-edge wall supports, which accentuate the profiles of the grab bars.



Die neue Badserie besitzt hochglänzende, unempfindliche Polyamid-Oberflächen in vielen Farbvarianten. Sie ist für höchste Haltbarkeit und Sicherheit mit einem durchgehenden Stahlkern ausgestattet.

The new bathroom series features shiny and resistant polyamide surfaces in a wide variety of colours. It is equipped with a continuous steel core for maximum durability and safety.















Das umfangreiche Sortiment wird ergänzt durch Zubehörteile für alle Badbereiche. So realisieren Bauherren, Architekten und Handwerker individuelle und attraktive Einrichtungskonzepte für Sanitärräume in Betreuungseinrichtungen, Kliniken oder Privaträumen.

The extensive range is supplemented by accessories for all bathroom areas. This enables building owners, architects and installers to create individual and attractive design concepts for bathrooms in health care, hospitals or private rooms.



### Symmetrische Wandstütze

Die Wandstütze der Brausehalterstange fügt sich durch ihren symmetrischen Aufbau harmonisch in das Design von Verso Care ein. Sie erleichtert die Montage und Positionierung der Stange.

### Symmetrical wall support

The wall support of the shower holder bar harmonizes with the Verso Care design thanks to its symmetrical structure. In addition it's design facilitates the installation and positioning of the bar.

**+** Sicherheit durch abgerundete Außenkanten  
Safety by rounded outer edges

**+** Mit korrosionsgeschütztem durchgehenden Stahlkern  
Corrosion resistant, all through steel core

**+** Homogene Oberfläche für optimale Reinigung und perfekte Hygiene  
Homogeneous surface for ideal cleaning and hygiene



### Ergonomische Brausehalterung

Die Brausehalterung wird durch eine rotierende 90-Grad-Bewegung des Griffs ver- und entriegelt. Der Brausehalter ist rechts und links verwendbar und lässt sich in Höhe und Neigung frei einstellen.

### Ergonomic shower holder

The shower holder is locked and unlocked by a rotating 90-degree movement of the handle. The holder can be used right- or left-hand and its height and angle can be easily adjusted.



# Was Verso Care auszeichnet: What characterises Verso Care:

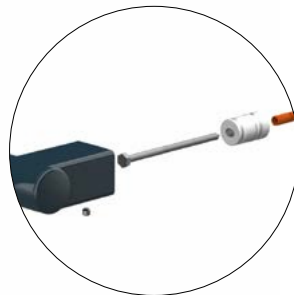
**+** Hochglanz-Oberfläche aus Polyamid  
Shiny surface made of polyamide

**+** Optional mit antibakteriellem Schutz  
On request with anti-bacterial protection

**+** Grundplatte vario; einfache und schnelle Montage und Demontage  
Base plate vario; quick and easy installation and removal

**+** Softabsenkung der Stützklappgriffe ohne Demontage der Produktteile einfach einstellbar  
The soft close of the Lift up support can be adjusted without dismantling the lift up rail

**+** 5 Jahre Gewährleistung auf Funktion und Stabilität  
5 years warranty on function and stability



## **Einpunkt-Wandbefestigung mit hohem Toleranzausgleich**

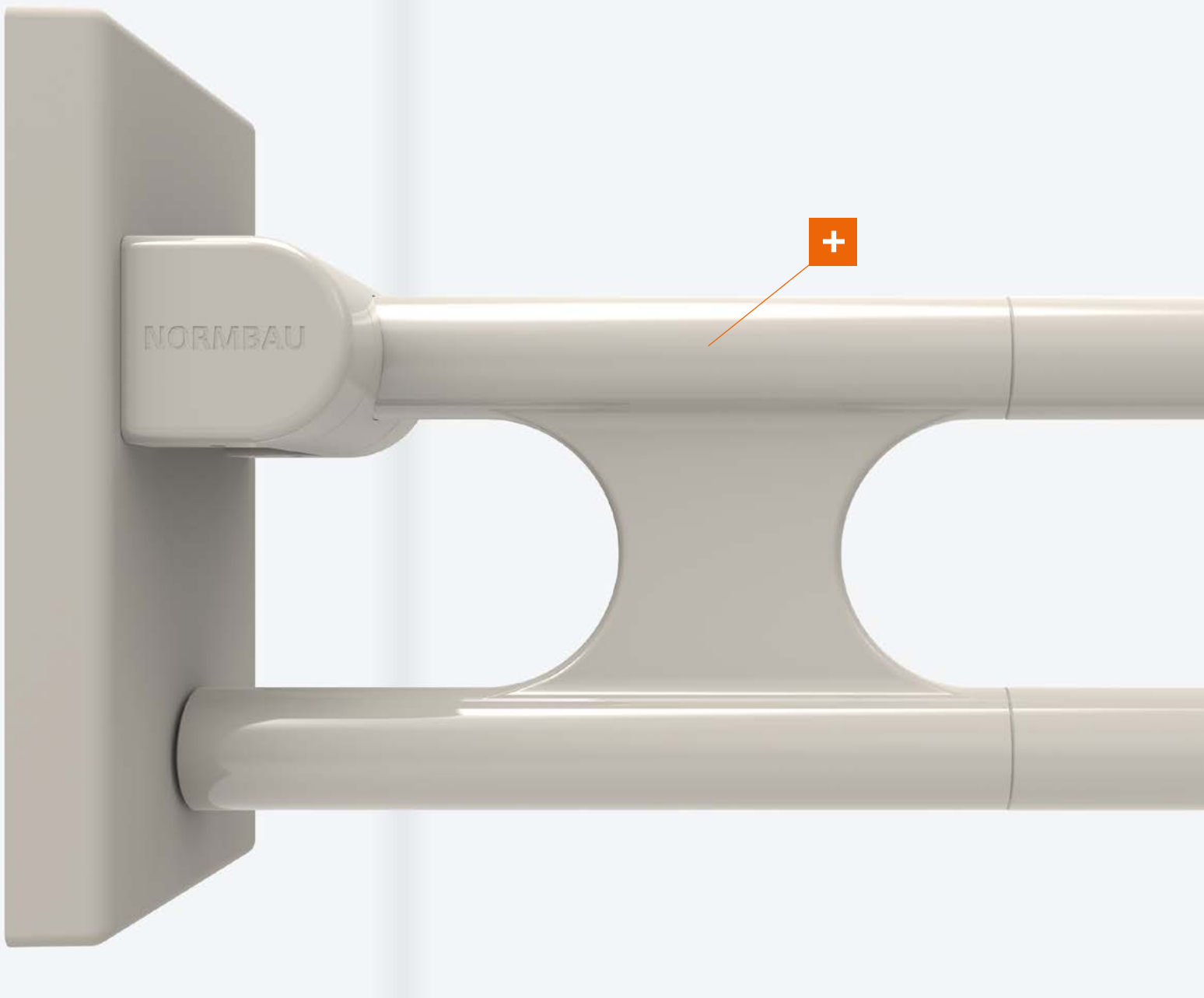
Das technische Innenleben der Soft-Edge-Wandstütze ist mit einer Einpunktbefestigung ausgestattet. Sie erlaubt einen hohen Toleranzausgleich. Die im Lieferumfang enthaltene Metallhülse enthält einen integrierten Schiebesitz für eine punktgenaue Montage. Eine einfache Arretierung über einen Gewindestift sichert die Befestigung des Produkts an der Wand.

## **Single-point wall mounting with high tolerance compensation**

The technology of the soft-edge wall support is equipped with a single-point attachment and allows for a high tolerance compensation. The metal sleeve included in the delivery package contains an integrated sliding seat for precise mounting. A simple locking mechanism with a grub screw ensures that the product is fixed to the wall in a secure way.





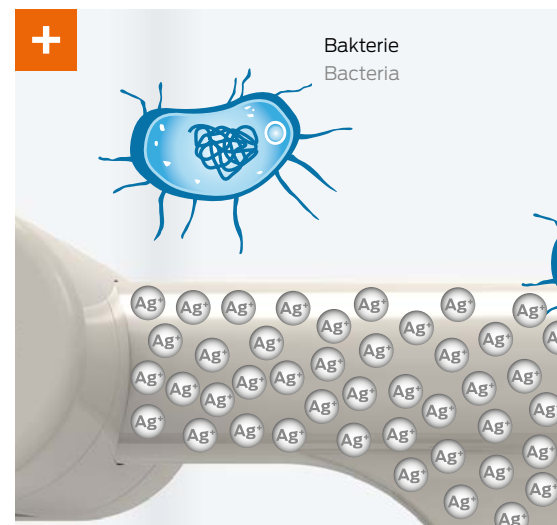


### Nachhaltigkeit als Beitrag zum Umweltschutz

- Ressourcenschonende Applikationstechnologie
- Längere Lebensdauer
- Einsparung von Wasser, Reinigungsmittel und Energie
- Einhaltung internationaler Vorschriften und Standards
- Zertifizierte Sicherheit für Mensch und Umwelt

### Sustainable contribution protecting the environment

- Resource-friendly application technology
- Longer life cycle
- More economical use of water, cleaning agents and energy
- Compliant with international regulations and standards
- Certified safety for people and the environment





# Antibakterieller Hygieneschutz

## Antibacterial hygiene protection

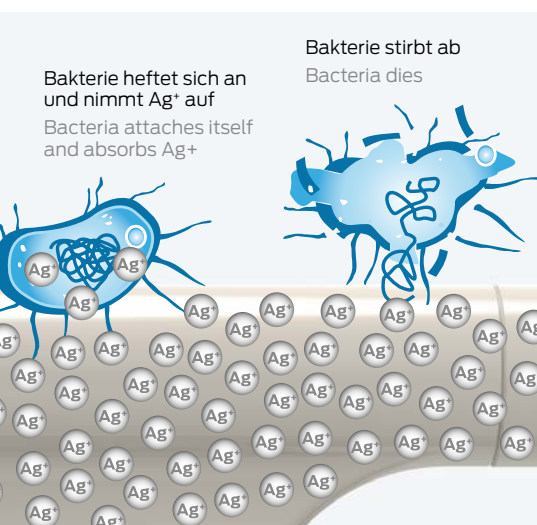
### Produktvorteile

- Breites Wirkungsspektrum gegen Bakterien und Pilze
- Langanhaltende Schutzwirkung durch kontrollierte Silberionen-Freigabe
- Keine Nanotechnologie
- Sehr hohe Reinigungs-, Nutzungs- und Lichtstabilität
- Keine Verfärbung oder Vergilbung
- Umweltfreundlich
- Ausgezeichnete Hautverträglichkeit
- Qualitativ hochwertiges und innovatives Produkt



### Product benefits

- Outstanding resistance against bacteria and fungi
- Long lasting protection by controlled release of silver ions
- No nanotechnology
- Very high resilience to cleaning, usage and light
- No discolouration or yellowing
- Environmentally friendly
- Exceptional skin tolerance
- Innovative, premium quality product



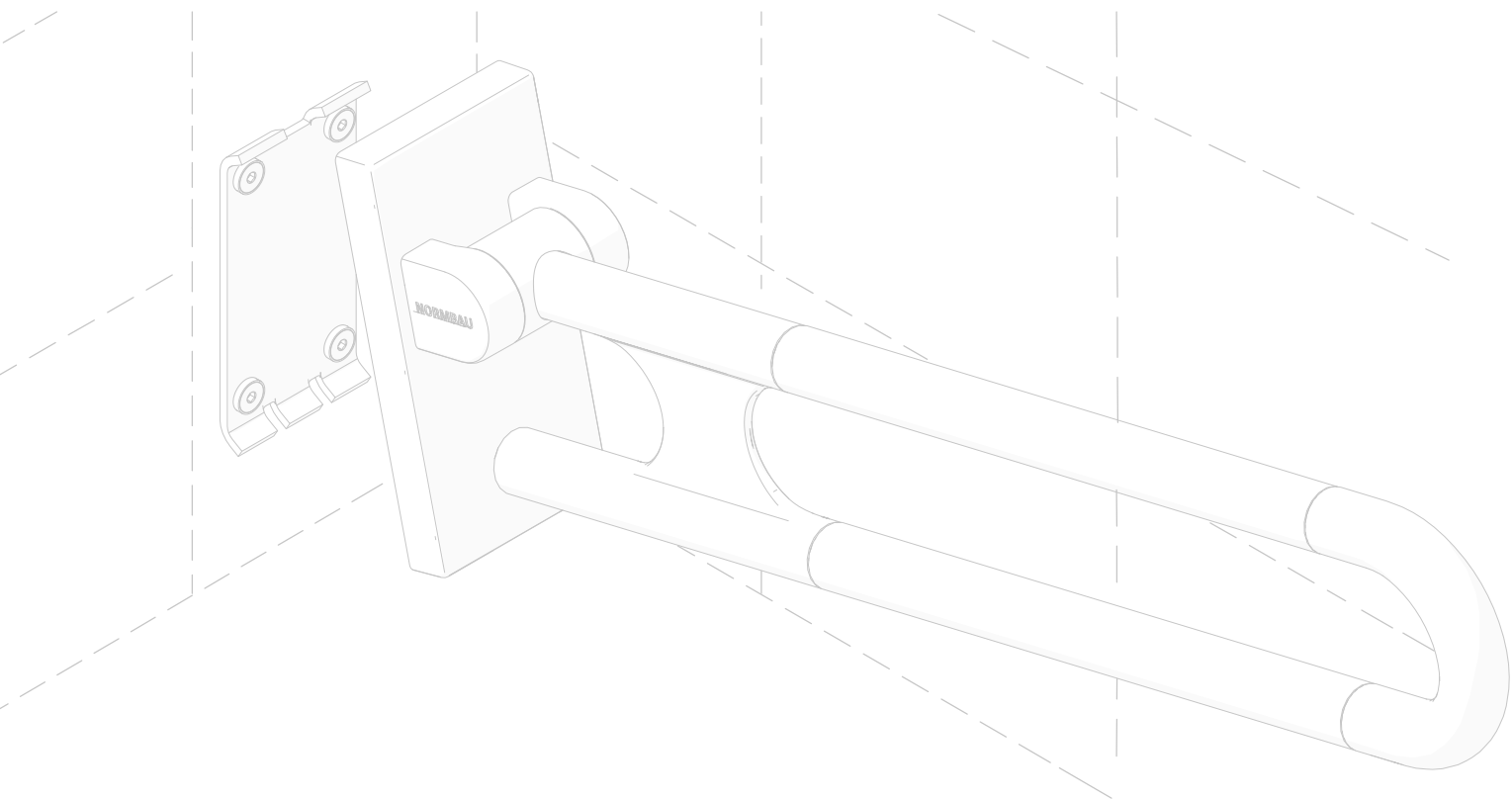
### Antibac bringt Sicherheit

NORMBAU baut auf die Ressourcenschonende Applikationstechnologie von Antibac mit Silberionen. Das Masterbatch wird während des Herstellungsprozesses in die polymere Struktur des Materials gleichmäßig verteilt. Die so antibakteriell geschützte Oberfläche sorgt für eine erhöhte Sicherheit, das Wachstum von schädlichen Mikro-Organismen, wie Bakterien und Schimmel, verhindert.

### Antibac for safety

NORMBAU uses silver ions to enhance the resource-saving application technology of Antibac. The master batch is incorporated into the polymer structure of the material during the manufacturing process and is thus evenly distributed throughout the product. Protecting the surface against bacteria in this way ensures increased safety by preventing the growth of harmful micro-organisms such as bacteria and mould.





# Vario System

## Hohe Flexibilität

Mit »vario« hat die Ausstattungsserie Verso Care ein weiteres Grundelement einer bedarfsgerechten Ausstattung für das barrierefreie Badezimmer hinzubekommen. Tragende Funktionsteile der Serien sind mit der Grundplatte »vario« ausgestattet. Diese ermöglicht in der Planung, der Ausstattung und dem Gebrauch eine jeweils hohe Flexibilität und wirkt sich darüber hinaus auch kostensparend aus.

- + Vario Blindplatte ermöglicht schnelles Umrüsten

The vario plates facilitates quick change

## High level of flexibility

With »vario«, the Verso Care series has added a further basic element of needs-based equipment for barrier-free access. Load-bearing functional parts come complete with the »vario« base plate. This does not only allow a high degree of flexibility in the planning stage but also saves costs.

- + Kompatibel mit Verso Stützklappgriffen und Wandstützgriffen

Compatible with Verso lift-up and wall support rails







**+** Rutschhemmende  
angenehme Oberfläche  
Comfortable,  
anti-slip surface

**+** Max. Belastbarkeit:  
Sitzfläche bis zu 150 kg  
Max. Load capacity:  
Seating area up to 150 kg

**+** Kombinierbar mit allen  
NORMBAU Serien  
Can be combined with  
all NORMBAU series

# Nehmen Sie Platz!

## Take a seat!

### Komfort und Sicherheit

Mit Verso Care lassen sich barrierefreie und pflegegerechte Duschbereiche attraktiv ausstatten. Egal ob Duschhocker oder Duschklapsitz, sie ermöglichen Jung und Alt komfortables und sicheres Duschen im Sitzen. Dabei werden Funktionalität und Ästhetik auf überzeugende Weise optimal miteinander verbunden.

### Convenience and Security

With Verso Care, barrier-free and health care shower areas can be attractively furnished. The shower stool and the folding shower seat enable young and old to have a comfortable and safe shower while seated. Functionality and aesthetics are optimally combined in a convincing way.



- + Mit Bodenstütze für verstärkte Sicherheit bei Leichtbauweise  
Floor support for increased safety in lightweight constructions

- + Im hochgeklappten Zustand sehr platzsparend  
Very space-saving when folded up

- + Bodenstütze wird über eine Führung in Position geschwenkt  
The foot can be adjusted into position by means of a steering device





# Selbstbestimmt und mit Stil

## Self-determined and with style



### **Bereich WC** **Toilet area**

Die Vario Stützklappgriffe, in vier Längen, sind mit einer robusten und wartungsarmen Gleitlagertechnik sowie einer justierbaren Softabsenkung ausgestattet.

Die Installation mit der NORMBAU Vario-Grundplatte macht Sanitärräume vielseitig nutzbar, da sich der Stützklappgriff mit wenig Aufwand montieren und demontieren lässt.

Die Stützklappgriffe können mit E-Taster oder Funksender sowie Papierrollenhalter und Bodenstütze ausgestattet werden. Passende Haltegriffe, Handläufe und Accessoires wie WC-Bürsten-Sets ergänzen die Einrichtungen für stilvolle WCs.

The Vario foldable grab rail in four lengths is equipped with robust and low-maintenance slide bearing technology as well as an adjustable soft lowering mechanism.

Installation with the NORMBAU Vario base plate makes sanitary rooms versatile, as the handle can be assembled and disassembled in a few simple steps.

The foldable grab rails can be equipped with electric buttons or radio transmitters as well as paper roll holders and floor supports. Matching handles, handrails and accessories such as toilet brush sets complete the furnishings for stylish WCs.



# Sicherer Sitz in jeder Bad-Situation

## A secure seat for any conceivable design



### **Bereich Dusche/Wanne** **Shower- and bathroom-tub area**

Die ergonomisch geformte Sitzfläche des Verso Care Duschklapsitzes bietet Komfort und Sicherheit und entlastet die Nutzer.

Der Sitz ist mit einer justierbaren Softabsenkung ausgestattet und wurde entsprechend der technischen Anforderungen für eine Belastung bis 150 kg geprüft.

Wenn die baulichen Voraussetzungen keine ausreichende Stabilität der Wandmontage gewährleisten, z. B. bei der Montage an Leichtbauwänden, kann der Sitz optional mit Bodenstütze bestellt werden (siehe Seite 15).

Für noch mehr Flexibilität im Badezimmer lässt sich die Serie zusätzlich mit dem Ascento Sitz (siehe rechts) kombinieren.

The ergonomical shape of the Verso Care folding shower seat offers comfort and safety, making things easy for the user.

The seat is equipped with an adjustable soft lowering mechanism and has been tested in accordance with the technical requirements for a load of up to 150 kg.

If the building site does not guarantee sufficient stability of the wall, e.g. when mounting on lightweight construction walls, the seat can be supplied with optional floor support (see page 15).

For even more flexibility in the bathroom, the series can be combined with the Ascento seat (right-hand side).







# Zeitlose Accessoires

## Classic accessories



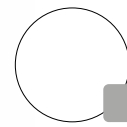
### **Bereich Waschbecken** Wash basin area

Verso Care lässt sich mit den Accessoires der Nylon Care Serien kombinieren. Ein umfangreiches Produktsortiment für die Ausstattung komfortabler barrierefreier Waschtischbereiche in passender Oberflächen- und Farbgestaltung steht zur Verfügung.

Das Programm reicht von Abfallbehältern und Ablagen in unterschiedlichen Längen, Haken, Handtuchstangen und Piktogrammen bis Becherhalter.

All Nylon Care accessories can be combined with the Verso Care series. A wide variety of products for fitting out comfortable, barrier-free wash basin areas with matching surface and colour designs is available.

The range comprises waste bins, bathroom shelves in various lengths, coat hooks, towel rails, symbols and holders.



019



Weiß  
White



067



Manhattan  
Manhattan



028

Verkehrsgrau  
Traffic Grey



018



Dunkelgrau  
Dark Grey



016

Schwarz  
Black



022

Gelb  
Yellow



035

Dunkelrot  
Dark Red



020

Taupe  
Taupe



014

Pastellblau  
Pastel Blue



015

Saphirblau  
Sapphire Blue



## Verso Care Farben Verso Care colours

### Glänzende Vielfalt

Die haptisch angenehmen und durchgehend farbechten Hochglanzoberflächen von Verso Care sind unempfindlich, dauerhaft haltbar und leicht sauber zu halten. Sie sind in allen Farben der eingeführten Nylon Care-Serien lieferbar und bieten drei zusätzliche Trendtöne: Taupe, Pastellblau und Saphirblau.

### Splendid variety

The shiny surfaces of Verso Care, which are pleasant to the touch and consistently colour-fast, are hard-wearing, durable and easy to keep clean. They are available in all standard Nylon Care series colours and offer three additional modern shades: taupe, pastel blue and sapphire blue.



## Über Allegion™

Allegion (NYSE: ALLE) ist ein internationaler Anbieter im Bereich Sicherheit mit führenden Marken wie CISA®, Interflex®, LCN®, NORMBAU, Schlage® und Von Duprin®. Mit dem Schwerpunkt auf Sicherheit rund um Türen und Zutritt bietet Allegion ein breites Spektrum an Lösungen für Privathaushalte, Firmen, Schulen und andere Einrichtungen. Allegion erwirtschaftet einen Umsatz von 2 Mrd. US-Dollar und vertreibt seine Produkte in rund 130 Ländern weltweit.

Weitere Informationen unter [www.allegion.com](http://www.allegion.com)

## About Allegion™

Allegion (NYSE: ALLE) is a global pioneer in safety and security, with leading brands like CISA®, Interflex®, LCN®, NORMBAU, Schlage® and Von Duprin®. Focusing on security around the door and adjacent areas, Allegion produces a range of solutions for homes, businesses, schools and other institutions. Allegion is a \$2 billion company, with products sold in almost 130 countries.

For more, visit [www.allegion.com](http://www.allegion.com).

AXA ■ BRICARD ■ Briton ■ CISA ■ interflex ■ KRYPTONITE ■ NORMBAU ■ SimonsVoss technologies ■ TRELOCK



www.normbau.de

Weitere Informationen und **alle technischen Details** unserer Produkte finden Sie auf unserer Website. Hier können Sie direkt die **Care Solutions Broschüre** und den **Care Solutions Katalog** downloaden.

Further information and **all technical details** of our products can be found on our website. Here you can download the **Care Solutions brochure** and the **Care Solutions catalogue**.

NORMBAU GmbH  
Schwarzwaldstraße 15  
77871 Renchen | Germany  
Telefon +49 7843 704-0  
Telefax +49 7843 704-63  
[www.normbau.de](http://www.normbau.de)  
[normbau@allegion.com](mailto:normbau@allegion.com)

  
**ALLEGION™**